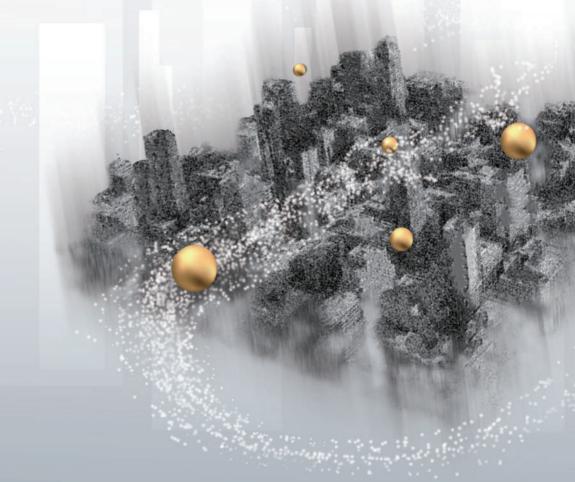
THE 7th LIH PAO SCULPTURE BIENNIAL AWARDS

麗寶雕塑雙年變

徵件時間 May.23 → Sep.30.2024





活動宗旨 Objectives of the Event	1
活動說明 Event Description	2
評審團 Jury	3
評選說明 Evaluation Process	4
獎項及獎勵 Awards and Rewards	5
報名方式 Application Method	6
徵件作業時程 Awards Operational Timeline	7
其他事項 Other Matters	9

活動宗旨 Objectives of the Event

麗寶集團於 1980 年創立於臺灣, 以建築業為母體, 有感於建築, 雕塑, 環境相互影響與緊密連結的 重要性,旗下的麗寶文化藝術基金會,自 2011 年即開始舉辦麗寶雕塑雙年獎,期望透過國際文化相 互交流與融合, 激發藝術家的創作力, 讓雕塑成為建築的一部分, 除了深化人們對環境與空間的重 視與理解,同時發揮雕塑在城市發展過程中多重的功能性,打造一個具有現代文化內涵,充滿藝術 氛圍和活力的生活空間。

Established in 1980 in Taiwan, the Lih Pao Group, rooted in the construction industry, recognizes the intrinsic link between architecture, sculpture, and the environment. The Lih Pao Cultural Arts Foundation has been organizing the Lih Pao Sculpture Biennial Awards since 2011. Through fostering international cultural exchange and collaboration, the aim is to ignite artists'creativity, integrate sculpture seamlessly into architectural landscapes, and deepen public appreciation and understanding of the environment and spatial dynamics. By harnessing the diverse functionalities of sculpture in urban development, the Foundation aspires to construct vibrant, artistic, and culturally enriched living spaces.

活動說明 Event Description

年龄條件: 年滿 18 歲以上者。

Age: Participants must be at least 18 years old.

• 材質條件: 作品材質須適合永久陳列。

Material: Entries must be crafted from materials suitable for permanent display.

• 作品條件: 參賽作品須為個人之獨立創作, 每人最多參賽二件為限。

Requirements: Participants must independently create entries, with a maximum of two submissions per person.

Event Description

評審團 Jury

伊藤隆道 / 日本東京藝術大學名譽教授

Takamichi ITO / Professor Emeritus, Tokyo University of the Arts, Japan

波多野泉 / 日本沖繩縣立藝術大學校長

Izumi HATANO / President, Okinawa Prefectural University of Arts, Japan

傑森. 德卡雷斯. 泰勒/雕塑家

Jason deCaires Taylor / Sculptor

黎志文/雕塑家

LAI Chi Man / Sculptor

韓旭東/雕塑家

Hsu-Tung HAN / Sculptor

(依姓氏筆畫排序)

(In order of stroke count of the Chinese characters in their last names)

評選說明 Evaluation Process

• 初審 Preliminary Review:

以數位檔案審查,選出10件入圍決選。

At this stage, digital files of the sculptures will be reviewed to select 10 pieces for final evaluation.

• 決選 Final Evaluation:

以現場實作審查,選出金、銀、銅3名、評審團獎2名、優選5名。

Finalists will be assessed on-site to select three winners for Gold, Silver, and Bronze Prizes respectively. Two additional Jury Prizes and five Honorable Mentions will also be awarded.

長、寬、高總和介於 240~400 公分,每件作品最長邊不得超過 200 公分(不含底座),重量不得超過 1000 公斤。

The sculpture's overall dimensions (length, width, and height) should fall within the range of 240 to 400 centimeters, with the longest side of each piece not exceeding 200 centimeters (excluding the base). Additionally, the weight of each sculpture must not exceed 1000 kilograms.

獎項及獎勵 Awards and Rewards

金 獎 1 名: 美金 45,000 元、獎盃乙座、獎狀乙張。

Gold Prize (1 winner): USD 45,000, a trophy, and a certificate.

銀 獎 1 名: 美金 20,000 元、獎盃乙座、獎狀乙張。

Silver Prize (1 winner): USD 20,000, a trophy, and a certificate.

銅 獎 1 名: 美金 15,000 元、獎盃乙座、獎狀乙張。

Bronze Prize (1 winner): USD 15,000, a trophy, and a certificate.

評審團獎 2 名: 每名美金 20,000 元、獎盃乙座、獎狀乙張。

Jury Prizes (2 winners): USD 20,000, a trophy, and a certificate, each.

優 選5名: 每名美金8,000元、獎牌乙座、獎狀乙張。

Prize for Excellence (5 winners): USD 8,000, a medal, and a certificate, each.

以上得獎者將受邀參加頒獎典禮,補助方案如下:

國外得獎者: 住宿補助美金 550 元。另機票補助: 亞洲區補助美金 500 元, 其他地區補助美金 1,000 元。

國内得獎者: 住宿及交通最高補助新台幣 20,000 元。

Winners will be invited to the award ceremony, with accommodation and travel subsidies provided:

For overseas winners: An accommodation subsidy of US\$550 will be provided. Regarding airfare, winners from Asian countries will receive a subsidy of US\$500, while winners from other regions will receive US\$1,000.

Domestic winners will receive up to NT\$20,000 for accommodation and transportation.

註: 依中華民國稅法規定,國內得獎者依法代扣 10% 稅款及 2.11% 補充健保費; 非中華民國籍者, 依法代扣 20% 稅款。前述稅捐法規如有更新或變動, 依修正後規定辦理。匯款手續費由獎金扣除, 主辦單位得視實際狀況增減或從缺獎項

Note: in accordance with the tax regulations of the Republic of China, domestic winners are subject to a 10% tax withholding and a 2.11% supplemental health insurance premium. Non-ROC nationals are subject to a 20% tax withholding as per the law. If there are any updates or changes to the aformentioned tax regulations, they should be handled according to the revised provisions. Remittance fees will be deducted from the prize amount, and the organizer reserves the right to adjust the number of prizes based on the actual circumstances.

報名方式 Application Method

● 須上傳 5 張作品照片, 含正視圖、後視角圖、左側視角圖、右側視角圖、俯視, 以及 3 張近五年參考作品圖檔。每張 2-3MB, 檔名請加註參賽作品名稱及拍攝角度。

Upload five photos of the sculpture, capturing the front, rear, left, right, and top views, along with three additional images showcasing participant's previous works from the past five years for reference. Each file should be between 2 to 3MB in size. File names must be labeled with the name of the artwork and the shooting angle.

• 提供 150 字之創作理念。

A 150-word creative concept must be provided along with the submission.

• 報名程序完成後將出現報名編號,視為成功報名。

Upon completion of the application process, an application number will be generated, indicating a successful submission.

• 採網路報名(麗寶雕塑雙年獎活動網站)

報名網址: http://www.lihpao.org.tw/sculpture

Applications are processed exclusively online through the website of the Lih Pao Sculpture Biennial Awards.

Website: http://www.lihpao.org.tw/sculpture

Application Method

徵件作業時程 Awards Operational Timeline

報名時間: 2024 年 5 月 23 日至 2024 年 9 月 30 日止 (以臺灣時間為準)

Application Period: May 23, 2024 to September 30, 2024 (Taiwan local time)

初審結果公布: 2024年11月30日前

Announcement of Preliminary Results: Before November 30, 2024

決選實作送達: 2025年9月30日前

Deadline for Finalists' Works Delivery: Before September 30, 2025

頒獎典禮: 2025年10月30日前

Award Ceremony: Before October 30, 2025

公開展示: 2025年11月至12月

Public Exhibition: November - December 2025

決選作品寄、退件 Delivery and Return of Finalists' Works:

- 決選實作送達—2025 年 9 月 30 日前作品若未能於指定時間內寄達以棄權論。
 Finalists must deliver works by September 30, 2025, failing which will be considered abstention.
- 作品取回期間及地址: 將以 email 另行通知得獎者。
 Details for collection (time and address) will be communicated via email.

- 作品來回寄送之包裝、運送、保險由作者負擔;作品來回寄送之稅金由作者負擔,如由本基金會代 為墊付,費用將由獎金扣除。
 - The author is responsible for the packaging, transportation, and insurance of the artwork. Additionally, any applicable taxes on the work shall be the responsibility of the author. If the Foundation pays the taxes on behalf of the author, the incurred costs will be deducted from the prize amount.
- 需以貨運方式委託本基金會代理退件者,請自行洽談合作運輸公司於指定時間到指定處收件。逾期未領取者視同放棄,本基金會將強制執行銷毀,不再另行通知。
- For individuals requiring a return by shipping and opting to entrust the Foundation as their agent, please coordinate with the designated transportation company to arrange for the collection of the sculpture at the specified time and location. Failure to collect the works by the deadline will result in forfeiture, and the Foundation will proceed with the destruction of the works without further notice.
- 作品臺座由作者自行配置, 主辦單位不另外提供。
 Authors are responsible for configuring the work stands; organizers do not provide additional stands.
- 作品箱子將重複使用(限用木箱、螺絲及螺栓),如未依規定造成作品損傷或箱子需重新製作將由作者自行負責。
- The same packaging boxes (limited to wooden boxes, screws, and bolts). will be reused. Participants are liable for any damage to the works or the necessity to remake the boxes due to non-compliance with the regulations.

Awards Operational Timeline

其他事項 Other Matters

● 所有得獎作品之攝影、展覽、數位化、編輯、出版、印刷、研究、推廣、宣傳、登載網路、公開使用、 文宣廣告等相關用途,主辦單位有權無償使用。

All awarded works may be utilized by the organizer without charge for purposes including but not limited to photography, exhibition, digitization, editing, publishing, printing, research, promotion, publicity, online posts, public use, cultural promotion, and advertising, as well as other related purposes.

參賽作品或涉及智慧財產之侵害、抄襲、臨摹、冒名頂替他人作品者,由法院判決確定者,得獎者 需繳回原發給獎金。

Winners found to have infringed upon intellectual property rights, plagiarized, copied, or impersonated the works of others, as determined by a court of law, will be required to return the original prize money awarded.

● 曾參加國內外公開徵件之得獎作品,主辦單位得逕予取消其資格(校內展覽不在此限)。 The organizer reserves the right to disqualify any work that has received a prize in a public domestic or foreign exhibition (except for on-campus exhibitions).

• 得獎資訊等事項公告於「麗寶雕塑雙年獎活動網站」

網址: http://www.lihpao.org.tw/sculpture

Information regarding awards and other matters will be announced on the website of Lih Pao Sculpture Biennial Awards.

Website: http://www.lihpao.org.tw/sculpture

• 如有未盡事宜,悉以主辦單位公告為準。

諮詢請洽: art@mail.lihpao.com.tw

For further clarification, please refer to the announcements made by the organizer. For inquiries, please contact: art@mail.lihpao.com.tw

• 指導單位 Directed by:

文化部 Ministry of Culture



• 主辦單位 Organizers:

財團法人麗寶基金會 Lih Pao Foundation 財團法人麗寶文化藝術基金會 Lih Pao Cultural Arts Foundation



● 合辦單位 Co-organizers:

義大利經濟貿易文化推廣辦事處 Italian Economic, Trade, and Cultural Promotion Office



協辦單位 Supporting Organizers:

沖繩縣立藝術大學 Okinawa Prefectural University of Arts 國立臺北藝術大學 美術學院 School of Fine Arts, Taipei National University of the Arts 國立臺灣藝術大學 雕塑學系 Department of Sculpture, National Taiwan University of Arts 國家交響樂團 National Symphony Orchestra 今藝術 & 投資 Artco Monthly & Investment 名緯廣告媒體集團 Pilot Media Group













Other Matters



▲化建築 Ⅲ建築藝街

The Sower of Culture and Art